

El triangle de la prevenció

Jocs mundials de policies i bombers

Foc al Mercat Central de la Flor

35 dies a Bakou



FAHRENHEIT 451

REVISTA DELS BOMBERS DE BARCELONA

Número 1
Juny 2007



Ajuntament de Barcelona

XIII

Jornadas Nacionales

de Sanitarios Bomberos



Barcelona 19, 20 y 21 de septiembre 2001

Organiza:



Promueve:



Asociación Sanitarios
de Bomberos España

FEM-HO



Ajuntament de Barcelona



Número 1
juny 2001



EDITA
Comunicació i Qualitat
Sector de Via Pública

DIRECCIÓ TÈCNICA
Miquel Fernández

CONSELL DE REDACCIÓ

Joan Bartra, Màrius Comorera,
Leo García, Eva Llorach,
Carmen Marzo, Joan Pedreny,
Francesc Rillo.

COL. LABOREN
EN AQUEST NÚMERO
Divisió d'Operacions,
Divisió de Prevenció,
Montse Gou,
Pilar Pulgar,
Serveis Tècnics,
Joan Carles Yepes,
David Zapater.

DISSENY GRÀFIC
Eduard Roselló 

FOTOGRAFIA
Ricard Cervantes, Juan Diego
Cabello, Joaquim Pol

Tiratge: 1.500 exemplars
Dipòsit Legal: B-33873-2001



ÍNDEX

4 Salutacions



per Joan Clos
Alcalde de Barcelona



Carme San Miguel
Regidora de Seguretat i
Mobilitat

5 Editorial

6 El triangle de la prevenció

Divisió de Prevenció



10 Novetats



Material i equipament
Serveis Tècnics

12 La nostra ciutat



Jocs Mundials de
Policies i Bombers

18 Imatges de la història



18 Serveis destacats



Foc al Mercat Central
de la Flor
Divisió d'Operacions

22 Passions ocultes



Cotxes en miniatura
Joan Carles Yepes

24 Ciutadans amb respostes



Ciudadà Zero

26 Activitats i agenda



Activitats
David Zapater

28 Cooperació i solidaritat



35 días en Bokou
Pilar Pulgar

34 Humor per David Zapater

FAHRENHEIT 451



Saludo amb especial interès aquest primer número de la revista **Fahrenheit 451**, una iniciativa de comunicació interna que de ben segur contribuirà a fer circular informacions i temes interessants entre el grup de professionals que treballen a **Bombers de Barcelona**.

Es diu que el segle XXI és el segle de la informació i les noves tecnologies. La revista **Fahrenheit 451**, amb el doble format en suport paper i Internet, és un bon exemple d'aquesta nova manera de fer comunicació en tots els sentits, de posar a les mans d'un col·lectiu humà i professional una eina d'interrelació de primer nivell.

Desitjo que aquesta nova capçalera sigui un bon instrument de comunicació transversal, que serveixi per explicar coses interessant i per deixar constància de dades, històries i anècdotes que configuren la història i el present de **Bombers de Barcelona** que, amb la seva trajectòria i amb el seu equip humà ja donen per a cent números de **Fahrenheit 451**.

Per a molts anys i per a moltes edicions del Fahrenheit!!

Joan Clos i Matheu
Alcalde de Barcelona



Bombers de Barcelona s'ha guanyat, amb la seva feina diària, el respecte i l'afecte dels ciutadans i ciutadanes. Les enquestes de valoració dels serveis municipals reflecteixen l'opinió positiva d'un servei que sempre ha estat apreciat per la professionalitat dels seus membres i pels mitjans operatius de què disposa.

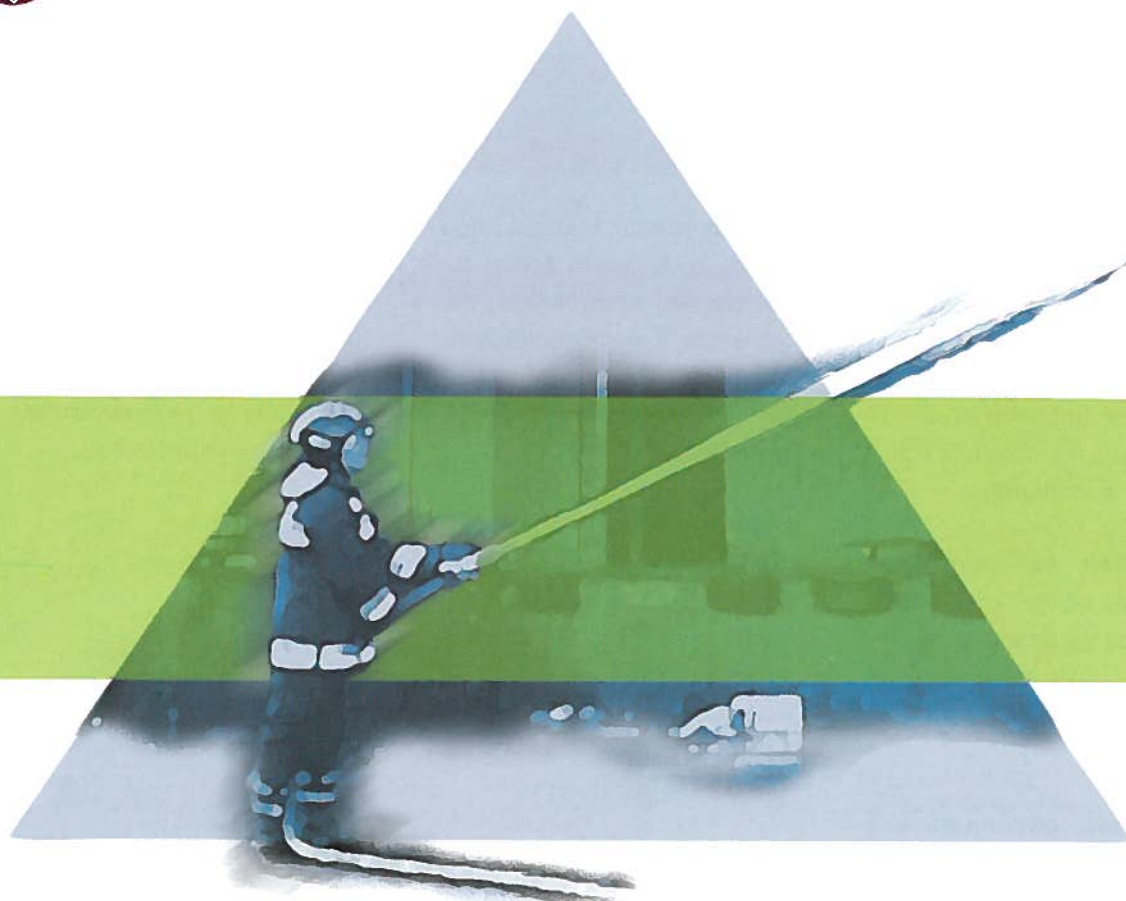
També la solidaritat i col·laboració del Cos en situacions d'emergència és ben coneguda arreu del món. **Bombers de Barcelona** va participar activament en les tasques de salvament i prevenció arran dels terratrèmols de Turquia i El Salvador, per posar els dos exemples més recents. No podem oblidar tampoc la seva assistència a concursos internacionals com el d'Excerceració, celebrat el passat mes de maig a Johannesburg.

Avançar en la comunicació dels serveis municipals ens ajuda a conèixer millor la feina diària d'aquest col·lectiu que, a partir d'ara, tindrà en **Fahrenheit 451** un magnífic altaveu.

El naixement d'aquesta revista és una gran notícia ja que significa posar a l'abast un nou canal de comunicació que servirà com a eina de coneixement i intercanvi d'experiències professionals i humanes.

Us desitjo els millors èxits en aquesta nova aventura!

Carme San Miguel i Ruibal
Regidora de Seguretat i Mobilitat



El triangle

Divisió de Prevenció

P

arlar de prevenció en el sentit més ampli de la paraula ens obre un ventall de significats que tenen en comú cercar mesures per evitar que quelcom de perillós es desenvolupi.

Així per exemple es poden esmentar: la prevenció de malalties, la prevenció d'ac-

cidents de tràfic i pel que respecta a Bombers, hem de parlar de prevenció d'incendis.

Per parlar-ne crec que és bo donar un pas enrera intentant entendre què hi ha dins aquest concepte tan ampli. Això ho podem fer cercant una analogia amb el triangle

del foc, com element que explica sintèticament el fenomen de la combustió, amb el triangle de la prevenció del risc com element explicatiu d'aquesta foma d'entendre la prevenció, i concretament la seguretat davant l'incendi. Aquest triangle l'integren tres grans apartats que combinats adequada-

FAHRENHEIT 451

ment assolixen l'objectiu desitjat de la **PREVENCIÓ**.

El primer apartat és el de les lleis i normes que han d'assegurar el compliment dels requisits de seguretat dels edificis i les instal·lacions.

En l'àmbit de la prevenció regeix la Norma bàsica de l'edificació- Condicions de protecció contra incendis en els edificis (NBE CPI 96), norma de compliment preceptiu per a tots els edificis, que es construeixin, es rehabilitin o

**“el triangle
l'integren
3
grans
apartats
que, ben
combinats,
assoleixen
la prevenció”**

A Barcelona l'Ordenança municipal de condicions de protecció contra incendis de 1997 (OM CPI 96), complementa certs aspectes que la NBE CPI 96 no defineix explícitament.

Alhora, el Reglament d'instal·lacions de protecció contra incendis, desplega els condicionants normatius dels sistemes de manteniment i el control dels mitjans de protecció dels edificis i establiments.

El segon apartat fa referència a la tecnologia, o dit d'altra forma, el que parla de materials, mecanismes i elements d'extinció i detecció d'incendis.

de la Prevenció

canviïn d'ús, a partir de la data de la seva publicació.

La NBE CPI 96, defineix quines són les característiques que ha de tenir tot edifici, llevat els d'ús industrial, davant el foc.

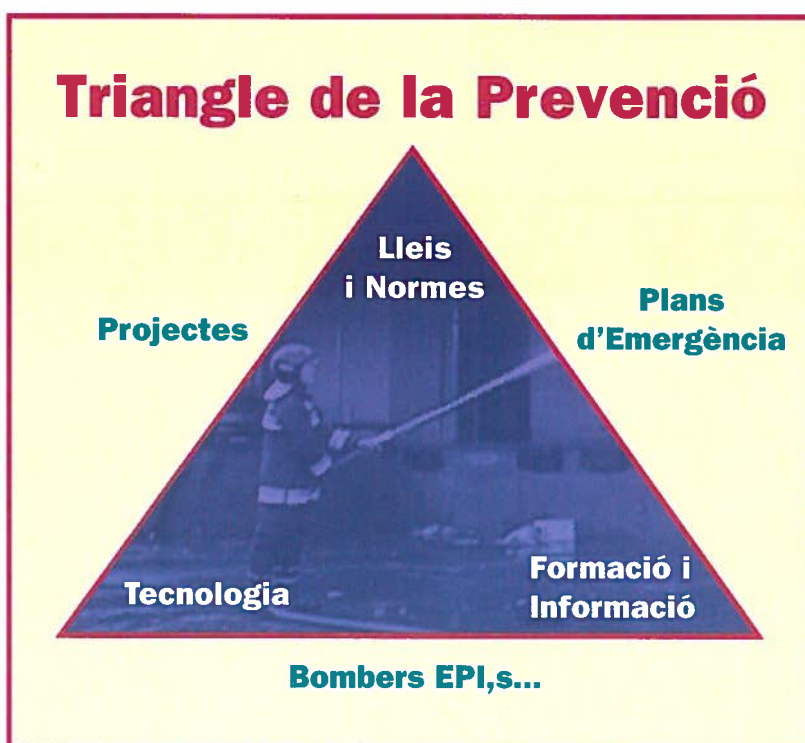
Els mitjans de protecció contra incendis de què cal disposar, la reacció al foc dels diferents materials i la mida i configuració de les vies d'evacuació.

Tanmateix informa sobre els elements extintors, instal·lacions de detecció, així com de la possibilitat de dissenyar materials i espais que tinguin millor comportament davant l'incendi i que perme-



“s’ha d’avançar en el disseny de materials amb millor comportament davant l’incendi”

tin assolir els objectius estratègics de la normativa de condicions de protecció contra incendis (Garantir l’evacuació de les persones, limitar l’abast de l’incendi creant condicions de seguretat de l’establiment o envers els edificis veïns, i fa-



cilitar la intervenció dels bombers en condicions de seguretat).

És en aquest àmbit en el que es distingeix entre els mitjans de protecció activa i els de protecció passiva.

La protecció activa tracta els elements i aparells que

FAHRENHEIT 451

ajuden a detectar i apagar el foc; la passiva, els materials que ajuden a controlar l'incendi i eviten la propagació a edificis veïns.

El tercer apartat del triangle de la prevenció fa referència a la formació, la informació, i les respostes i reaccions de les persones davant un incendi.

Un incendi és una situació greu per a la seguretat i la vida de les persones. Tota acció individual, sobretot en els primers moments des que es detecta l'incendi té conseqüències importants.

El que es fa o es deixa de fer en els primers instants és un factor que determinarà la gravetat posterior de l'incendi i el perill per a la vida de les persones.

Així, és important que, davant d'un incendi, tothom disposi d'una mínima informació i preparació sobre l'actuació individual i col·lectiva correctes.



El dia a dia ens demostra que encara està lluny el moment en que el triangle de la prevenció s'equilibri.

Les intervencions d'extinció d'incendis i d'altres així ho demostren.

Malgrat això els indicadors de prevenció a la nostra ciutat ens permeten afirmar que estem treballant en la direcció correcta, les accions formatives s'han fet arribar als districtes amb motiu de la setmana de la prevenció, s'han editat diversos díptics i tríptics, les escoles estan redac-

tant els seus plans d'emergència i realitzant simulacres.

Entre tots i treballant en aquesta direcció hem d'aconseguir que la divulgació dels continguts de prevenció contra incendis, iniciï aquest canvi cultural que portarà la nostra ciutat a una societat més segura.

“s'està treballant en la divulgació dels continguts de prevenció als ciutadans”



Novetats

Materials

Serveis Tècnics

Cinturón de Seguridad:

Acabamos de incorporar al Servicio un nuevo cinturón de seguridad. Se trata de un equipamiento consensuado por el servicio, tanto por sus especialistas como por el **Comité de Seguridad y Salud**.

Diseñado para la protección del bombero, incorpora nuevos elementos respecto al utilizado anteriormente a efectos de mejorar la ergonomía, seguridad y funcionalidad. Cada unidad incorpora un sistema doble de sujeción: el cinturón con protector dorsal y el arnés de asiento con dos perneras, unidas elásticamente a la banda principal de cintura. Además contempla dos puntos de sujeción, para su uso en rescates y salvamento. El equipamiento se complementa con una cinta exprés y dos mosquetones tipo key-lock.

Debido a su composición mixta, el cinturón se adapta a las siguientes normativas europeas: **EN 358**, **EN 831** y **EN 365**, además de cumplir las especificaciones establecidas por el **RD 1407/1992** en concepto de calidad y homologación.

Como cualquier EPI, el cinturón tiene por objeto, garantizar la seguridad del bombero ante posibles caídas en altura,

de ahí la importancia de su correcta colocación y conservación. Éste deberá ir siempre colocado por debajo de la Chaqueta de protección, evi-

tando así su exposición a fuego, altas temperaturas o a otros agentes que puedan modificar su capacidad resistente.

FICHA DE PRODUCTO CINTURÓN DE SEGURIDAD BF 08

Descripción del producto

Cinturón de sujeción para bomberos formado por una cinta principal, protector dorsal acolchado y perneras alojadas en una bolsa trasera.

Dispone de un punto de anclaje frontal y uno en el lateral izquierdo.

Descripción de componentes

Cinta o banda principal de 44 mm. Doble hebilla metálica regulable de cierre. Sujeción frontal formada por un anillo de cinta doble en color amarillo de igual resistencia que la cinta principal, tiene la finalidad de ser un punto de sujeción o anclaje para colocar el mosquetón de bombero.

Protector dorsal formado por una banda acolchada, lleva incorporados los siguientes elementos: 6 trabillas, bolsa para alojar las perneras, trabilla para sujetar mosquetón Hércules y porta material.

Perneras de cinta de 4,5 cm de ancho alojadas en una bolsa trasera. Al abrirla, quedan sujetas por elásticos. Están unidas por delante mediante una cinta con una anilla de sujeción en color amarillo que deberá introducirse en la banda principal. Se ajustan mediante una doble hebilla de abrochado rápido.

Homologaciones y certificados

EN 358 y EN 813
0082 / 064 / 160 / 01 / 01 / 0010

Tallas * PEQUEÑA de 70 a 80 cm.
* MEDIANA de 82 a 100 cm.
* GRANDE de 102 a 122 cm



FAHRENHEIT 451

i equipaments

materials i equipaments

Vehículo de Salvamento y Gran Asistencia C-6:

Entre las últimas incorporaciones a nuestro parque móvil, se encuentra el C-6. Sus características técnicas son iguales a las de los últimos vehículos de gran asistencia adquiridos por el servicio, incorporando, además, un cabestrante en el frontal del vehículo.

Los charlies están especialmente diseñados para accidentes de tráfico o similares, e intervenciones en las que se encuentren personas atrapadas. El vehículo, un Mercedes 814 D de tracción 4x2, incorpora como equipamiento básico un generador de 20 KVA, un grupo de alta presión de 380 V, 5,5 CV, 150 bar, y una bomba hidráulica de 200 V, 1,3 Kw, 720 bar.

Además, infinidad de herramientas y accesorios, de posible utilidad en aquellas intervenciones en las que se utilice este vehículo de salvamento, se distribuyen de forma estratégica en la cabina y laterales, implementando la dotación y autonomía del mismo.

Característiques Generals C-6

Model: MERCEDES BENZ 814 D

Tracció:	4 X 2
Potència:	136 C.V.
Pes real:	5.210 Kg.
Dimensions:	Llargària: 5,53 m.
	Amplada: 2,20 m
	Alçada: 3,12 m.

Distància entre eixos:	3,15 m.
Diàmetre de gir entre parets:	12,4 m.
Capacitat dipòsit d'aigua:	300 l.

Accessoris:

Generador:

LETAG 10 EXR - 160 L3.4 20 KVA

Grup alta pressió:

URPAVOR PX - 150 380 V 5,5 CV 150 bar

Bomba hidràulica:

HOLMATRO M 100 220 V 1,3 KW 720 bar

Incorpora cabestrant frontal

Vehicle de salvament i gran assistència, especialment destinat per a accidents i aquelles intervencions en les que hi hagin persones atrapades.





La nostra ciutat

Adéu Indianapolis... us esperem a Barcelona

Redacció

Més de 150 atletes de Catalunya, entre ells 40 Bombers de Barcelona, pertanyents a diferents cossos de seguretat com Guàrdia Urbana, Mossos d'Esquadra, Bombers de la Generalitat, Policia Nacional i policies locals d'altres ciutats han participat en la novena edició dels "World Police & Fire Games" (Jocs Mundials de Polícies i Bombers) que s'han celebrat a la ciutat nordamericana d'Indianapolis entre el 8 i el 16 de juny i on han competit

prop de 9.000 esportistes de 65 països. Quant a la representació catalana, a banda dels nostres companys, han participat 30 Mossos d'Esquadra, 17 Bombers de la Generalitat, 60 agents de la Guàrdia Urbana, 2 policies locals de Castelldefels i 1 de Badalona.

La representació espanyola s'ha completat amb esportistes del cos de Policia Nacional, de l'Ertzainza i policies

locals i bombers d'altres comunitats autònomes. Cal remarcar l'àmplia participació, amb 50 membres, del cos de Bombers de Madrid.

La delegació ha estat acompanyada d'un equip tècnic, encapçalat per Ferran Ferrer Viana, per tal d'observar l'organització i desenvolupament dels Jocs, ja que Barcelona serà la propera seu d'aquest esdeveniment esportiu, l'any 2003.

Indianàpolis 2001



Barcelona 2003



Jocs Mundials de Polícies i Bombers

Una mica d'història

Els "World Police & Fire Games" (WP&FG) van ser creats per la Federació Atlètica de la Policia de Califòrnia sota la direcció de l'ara ja jubilat Cap de Policia de San Diego (EU), **Duke Nyhus**.

La Federació Atlètica de la Policia de Califòrnia va ser fundada el 1967 amb l'objectiu d'animar els polícies a l'entrenament físic i a participar en diferents tipus d'activitats de competició. El resultat va ser la creació dels Jocs de la Policia de l'Estat de Califòrnia.

Atès que van tenir molt d'èxit i força difusió arreu del món, va sorgir el desig d'organitzar

una competició internacional per a polícies i bombers.

El que va començar com una competició nacional, amb caire fraternal i d'interrelació entre els professionals de la policia, va anar creixent i, a partir de 1985, es va convertir en els **Jocs Mundials de Polícies i Bombers**.

Els **WP&FG** són un campionat mundial multiesportiu que consta de prop d'uns seixanta-cinc esports oficials, entre els quals hi trobem: **atletisme, bàdminton, bàsquet (5x5 i 3x3), biatló, billar, bitlles, boxa, canoa, ciclisme (carretera bicicleta tot terreny), cross-country, cursa d'orientació, dards, esquaix, futbol i futbol-sala, golf, halterofília, handbol, hoquei gel, judo, karate, mitja maratón,**

natació (indoor i mar oberta), taekwondo, tennis, tennis taula, tir (al plat, arc, pistola, rifle), pentatló policial, petanca, pesca (aigua salada), push pull, regates, rem, rugbi, voleibol (indoor i platja) waterpolo, etc., i d'altres especialitats fortament arrelades a la cultura anglosaxona (llançament de ferradura, pols de braços, muster, tug of war, TCA, etc.).

En aquestes especialitats es contemplen fins a 6 categories diferents d'edat i gènere, la qual cosa permet d'abastar esportistes d'èlit i no descurar als participants aficionats.

Els Jocs de Polícies i Bombers són l'única competició atlètica comparable als Jocs Olímpics



d'estiu, atenent el nombre d'atletes. A Barcelona, seu de l'edició del 2003, es treballa amb la hipòtesi de 10.000 esportistes.

Els **Jocs** tenen participants d'arreu del món. És per això que l'esdeveniment facilita i

promou la reunió de policies i bombers amb el conseqüent intercanvi d'experiències i inquietuds relacionades amb la professió. Això comporta que, paral·lelament amb el desenvolupament dels Jocs, es portin a terme l'organització d'exposicions, simposis i conferèn-

cies de caire professional. Els primers **WP&FG** d'àmbit internacional es van celebrar a San José (EUA) el 1985 i van participar-hi 5.000 bombers i policies d'arreu del món; des de llavors, s'han organitzat **WP&FG** cada dos anys.

Seus on s'han organitzat els jocs					
1985	San José	EUA	1993	Colorado Springs	EUA
1987	San Diego	EUA	1995	Melbourne	AUSTRÀLIA
1989	Vancouver	CANADÀ	1997	Calgary	CANADÀ
1991	Memphis	EUA	1999	Estocolm	SUÈCIA

Seus per les properes edicions		
2003	Barcelona	ESPANYA
2005	Quebec	CANADÀ

Pel que fa a la participació catalana en aquests Jocs, aquesta es remunta a 1995 i, des d'aleshores, els resultats esportius dels nostres atletes han estat excel·lents.

FAHRENHEIT 451



Volem felicitar a tots els membres dels Serveis que han participat als World Police & Fire Games 2001 d'Indianàpolis per l'alt nivell demostrat durant les proves.

Els guardonats són:

1. Tomàs Chiva	1.500 m	OR	●
2. Jordi Rey	Power Lifting	OR	●
3. Xavier Torrent	10.000 m	OR	●
4. Pere Bernat	Martell	Argent	○
5. Albert Rey	Power Lifting	Argent	○
6. Xavier Torrent	5.000 m	Argent	○
7. Francisco Barranco	Tir amb arc	Bronze	●
8. José M. Mateo	Natació - 400 m lliures	Bronze	●
9. Tomàs Chiva	Cross Country	Bronze	●
10. Tomàs Chiva	800 m	Bronze	●
11. Telesforo Valencia	Power Lifting	Bronze	●

També volem animar a tot el col·lectiu a participar i preparar els propers **WORLD POLICE & FIRE GAMES 2003 BARCELONA** i aconseguir entre tots que siguin un èxit.

“See you” in Barcelona 2003

Barcelona va presentar per primer cop la seva candidatura com a ciutat organitzadora dels Jocs Mundials de Polícies i Bombers l'any 1993 a Melbourne, però no va ser fins el 1995 a Calgary (Canadà) que la nostra ciutat va ser designada seu per a l'any 2003.

La delegació d'observadors que s'ha desplaçat a Indianàpolis per tal de promocionar els Jocs de Barcelona, -que se celebraran entre el 27 de juliol i el 3 d'agost de l'any 2003-,

durà a terme la distribució del vídeo **See you in Barcelona**, editat especialment per a l'ocasió, i aprofitarà la seva presència a la ciutat nord-americana per a presentar el logotip, inspirat en el Drac dissenyat per Antoni Gaudí que presideix les escales del Parc Güell. Es preveu que a Barcelona hi participin uns 10.000 atletes de més de 65 països.

En el decurs dels campionats d'Indianapolis, la nostra ciutat rebrà el testimoni dels Jocs: la

bandera que onejarà durant la celebració d'aquesta competició esportiva l'any 2003.

Barcelona serà durant l'estiu del 2003 escenari de tres grans esdeveniments esportius ja que s'hi celebraran, a banda dels X Jocs Mundials de Polícies i Bombers, el X Campionats del Món de Natació i la Copa d'Europa de Nacions d'Hoquei.



“el fort vent de component nord-oest, afavoria la ràpida extensió de l’incendi”

SERVEI 1.004.873

El dia 21-04-2001 dissabte, al les 9h 37', es va rebre al Centre de Control de Bombers (CECOB), una demanda de servei per un foc al **MERCAT CENTRAL DE LA FLOR de MERCABARNA.**



Al Centre de Control de MERCABARNA, es va detectar una alarma d’incendi, en una parada de flors artificials de la primera planta del mercat de la flor. Quan van arribar els guardes de seguretat les fla-

mes ja eren importants. Donada la gran quantitat de trucades rebudes confirmant que es tractava d’un gran incendi, es desplacen al lloc del servei, dotacions dels Parcs de Port-Zona Franca, Eixample, Vall d’Hebron i Sant Andreu.

La primera dotació del Parc del P-ZF, va arribar 5 min. després de l’avis. Observa una gran columna de fum negre que surt per la part superior de l’edifici i que el foc es propaga ràpidament per la coberta, degut al material aïllant, impermeabilitzant, nord-oest. L’edifici havia estat evacuat, menys dues persones que estaven atrapades en una terrassa de la coberta. El fort vent de component nord-oest, afavoria la ràpida extensió de l’incendi.

Divisió d’Operacions

serveis destacats

Foc al mercat central de la flor

FAHRENHEIT 451

Les dotacions es van començar a preparar amb un total de 5 autobombes, 1 auto-escala, 1 braç



articulat, 3 ambulàncies, 2 vehicles auxiliars, 1 vehicle de comandament.

La primera dotació va procedir al rescat de les dues persones atrapa- des a la terrassa, amb ajut de l'autoescala i van començar les tasques d'extinció i alimentació d'aigua des d'un hidrant. Es van reforçar les dotacions anteriors amb dues autobombes més i una vehicle auxiliar de mànegues de gran cabal.



Els Bombers de la Generalitat col·laboren amb 4 autobombes i un braç articulat.

En total van actuar 20 dotacions de Bombers de Barcelona i 5 dels Bombers de la Generalitat.

S'incorporaren successivament el Cap de Dia, Cap de la D.O. i Director del Servei. Així com ambulàncies del 061 i de la Creu Roja. Es va establir un Centre de Comandament Avançat (CCA), per a coordinar tots els efectius propis,



d'altres serveis i estaments. Les tasques d'extinció es van veure dificultades pel vent desfavorable, combustibilitat del material impermeabilitzant i aïllant de la coberta, així com els productes emmagatzemats, flors, material de jardineria, caixes de cartró, plàstic, etc. que van provocar una ràpida propagació de l'incendi. L'estructura exterior de suport de la coberta no permetia la utilització de vehicles d'al-

çada, essent necessari la instal·lació de monitors i instal·lacions de mànegues pels



laterals de l'edifici. Poc després de l'inici de l'incendi degut a la temperatura, s'han deformat els cables de suport de la coberta, provocant el descens de la mateixa, quedant suportada pels tanca- ments perimetrals i algun cable.

La tasca principal de l'extinció va estar en evitar que el foc es propagués al recinte de l'escorxador veí i comunicat per una passera pont de dues plantes, on hi havia magatzems, així com protegir els centres de transformació





d'energia existents en la zona sud de la nau. L'escorxador ha estat afectat però pel fum.

El personal de l'empresa FECSA-ENHER, va desconectar la tensió elèctrica, posteriorment es van instal·lar dos grups electrògens, per alimentar a l'escorxador veí.

El subministrament d'aigua es va realitzar des de dos Hidrants de la xarxa interior, un de la xarxa exterior i autoaspirant des d'un dipòsit enterrat d'una capacitat de 3000 m³. Personal de la Cia. d'Aigües de Barcelona va comprovar que el subministrament d'aigua fos correcte.

A les 12h 30min l'incendi es dona per controlat, començant a retirar efectius, i a

les 13 h per extingit, prosseguint les tasques d'apagar petits focus. Es van realitzar relleus de personal per a continuar les tasques de refredament durant la tarda. A les 21h es retira el servei, quedant a la zona el personal de seguretat de MERCABARNA.

En el moment de l'inici de l'incendi hi havia unes 300 persones, que van ser evacuades de l'edifici seguint les indicacions del servei de seguretat de Mercabarna. 6 visitants i 6 persones de Mercabarna van ser ateses d'intoxicacions lleus per inhalació de fum, i traslladades a diferents centres Hospitalaris que després d'un reconeixement van ser donats d'alta.

Durant les tasques d'extinció han estat afectats dos Bombers un per intoxicació lleu per fum (segueix de servei) i un per una creatitis als ulls (causa baixa).



Els danys materials van ser grans, aproximadament va quedar afectat un 90% del contingut i destrucció total de la coberta, amb enfonsament i colapse. S'han personat durant les tasques d'extinció, l'Exm. Alcalde Sr. Joan Clos, el primer Tinent d'Alcalde Sr. Xavier Casas, la Regidora de l'Àmbit de la Via Pública, Carme San Miguel.



FAHRENHEIT 451

Característiques constructives

L'edifici es va construir a principis de la dècada dels vuitanta i estava format per una planta Baixa d'una superfície de 8000 m² i una planta primera (perimetral) de 4.000m².



La part central era de doble alçada. La característica principal de l'edifici era la seva coberta metàl·lica -tipus sandwich- recoberta d'una làmina asfàltica i penjada amb cables exteriors.

Hi havia una ventilació natural permanent perimetral, la coberta estava suspesa pels cables i no tocava els murs de tancament.



Els tancaments laterals eren d'obra i l'estructura primària, composta en les tres primeres

cruïxies interiors de formigó i la resta d'acer sense protecció contra el foc.

L'edifici comptava amb instal·lació de detecció d'incendis en alguna tenda, extintors, BIEs i 2 hidrants exteriors. No hi havia compartimentació.

Aquest edifici abans de ser destinat a la venda de flors, formava part de l'escorxador i estava connectat per un pont a l'escorxador actual i s'utilitzava com a magatzem.

Conclusions

El tipus de material emmagatzemat, la no compartimentació de l'edifici, la làmina impermeabilitzant i d'aïllament de la coberta, així com el fort vent de component N.O. i la ventilació natural permanent van afavorir la ràpida propagació de l'incendi.

Les tasques d'extinció es van veure dificultades pels laterals

“l'edifici comptava amb instal·lació de detecció d'incendis, extintors, BIEs i hidrants exteriors”

amb vehicles d'alçada per l'existència dels tensors dels cables de la coberta, essent necessària la instal·lació de monitors. L'existència del pou de 3000 m³ d'aigua i les instal·lacions d'hidrants interiors i exteriors van garantir en tot moment el subministrament.

La ràpida evacuació de l'edifici va evitar accidents personals greus.



Joan Carles Yepes
T.M.S. de Bombers

La idea de plasmar en miniatura aquello con lo que conviví día a día en mi trabajo y que por otra parte he visto desde que era niño y que siempre me ha cautivado, nace en el año 1985 coincidiendo con el nacimiento de mi primer



hijo, ya que el horario estricto del bebé hace que pase mucho tiempo en casa pendiente de sus necesidades. Es en este momento cuando surge la inquietud de ponerme manos a la obra y doy comienzo a una afición.

Passions ocultes

Cotxes en miniatura



FAHRENHEIT 451

El primer paso consiste en transformar vehículos metálicos, de los que se encuentran en cualquier tienda, en camiones de bomberos iguales a los que se utilizan en mi trabajo. El proceso consiste en dejar sólo la cabina, y de ahí hacia atrás reconvertirlo totalmente. La primera experiencia sale bien y me anima a seguir. Los siguientes vehículos que realizo son aquellos que por su peculiar forma no se encuentran en el mercado, como por ejemplo la grúa G-1. El proceso pasa por hacer moldes de plastelina y recubrirlos de papel maché, además de dotarlo de puertas que se abren, material interior que se puede ver, etc. A partir de este momento prácticamente todos los vehículos que construyo se hacen enteramente a partir de plancha de plástico plana, a la cual doy grosor y



forma a base de li-mar, y de un sinfín de materiales que me sirven para simular estructuras y herramientas. Por ejemplo, las antenas de radio están hechas con hilo de pescar, los soportes de los vehículos escalera los confec-ciono adaptando la mitad de una jeringa de insulina con su

sensación de las luces de emergencia girando... ¿Cómo conseguir-

lo? Sin problema, para eso están los compañeros y sus geniales ideas de "bombero". Proclamo mi reto y rápidamente aparece un compañero como el Sr. Cuenca, el que está en Suiza, seguro que lo recordáis, con un buen diseño de circuito electrónico super-mini, 2 pilas



émbolo puesto al revés, una canica "secuestrada a mi hijo" es un depósito redondo de un land rover con depósito de polvo seco.

Pero todavía quedan detalles por resolver: esa

y listo, efecto de luces conseguido.

Hasta la fecha he realizado un total de 42 vehículos. Duermen en una vitrina a modo de parque de bomberos y esperan que en algún momento retome la afición y les acompañen nuevos modelos de nuestros tiempos.





Ciutadans amb respostes

Redacció

Ha necessitat mai l'assistència dels bombers? Expliqui'ns la seva experiència.

Jo personalment no he necessitat, afortunadament, els bombers per a res, però fa uns dies qui si que va necessitar-los va ser la meva àvia. Era mitjanit quan un veí de la seva escalada que tenia el pare malalt, va haver de baixar a obrir la porta al metge de guàrdia perquè l'intèrfon no els hi funcionava. Al sortir de l'ascensor es va trobar el vestíbul que s'estava cremant. El foc provenia de la zona dels comptadors de la

llum, just davant el pis de la portera. Va avisar els bombers de pressa, que van arribar a l'edifici ràpidament. Van advertir als veïns que no sortissin dels seus pisos, i tanquessin portes i finestres per no deixar entrar el fum. Es va apagar el foc de seguida i al cap d'unes hores tot va retornar a la normalitat.

A més de la fortuna que algú passés pel vestíbul just quan s'iniciava el foc tothom va agrair molt l'arribada a temps dels bombers. Al final tot ha quedat en una simple anècdota.

Quines creu que són les tasques que du a terme el Cos de Bombers?

El primer que se m'acut és que els bombers es dediquen a apagar incendis, però a mida que hi vas pensant, t'adones que són presents en moltes més situacions: rescat de persones a alta muntanya, esfondrament d'edificis, grans accidents de trànsit (a les rondes, per exemple), inundacions...

FAHRENHEIT 451

Qüestionari de bomber

Aigua, aire, terra o foc?	Aire.
Calefacció o llar de foc?	Llar de foc i una guitarra.
Foc de camp o camp de golf?	Sóc totalment contrària a que facin malbé un ecosistema per construir un camp de golf, per tant, foc de camp.
Cos de bomber o cos Danone?	El cos Danone d'un bomber.
Ara va de cinema. Fuego en el cuerpo o En busca del fuego?	En busca del fuego.
L'ara de música: Todos contra el fuego (Joan Manuel Serrat) o Come on baby light my fire (José Feliciano)?	Puc contestar "I'm on fire" de Bruce Springsteen?
Un destí per l'estiu. Tierra de fuego (Patagonia) o Cienfuegos (Cuba)?	Tierra de fuego.
Focs d'artifici o falles?	Focs d'artifici.

Quina relació té la seva institució o vostè mateix amb els bombers?

Ja us he comentat que mai no he necessitat els seus serveis, però tot i així crec que és una institució molt propera al ciutadà.

Penso que el bomber és un professional admirat per la majoria, que ocupa un lloc rellevant dins la nostra societat. Déu n'hi do la gent que de petit ha somiat en ser bomber, oi?

En què creu que podria millorar el Cos de Bombers?

No tinc prou coneixement de com funciona el Cos de Bombers de Barcelona per contestar aquesta pregunta, però no tinc la impressió de que en general la gent n'estigui descontenta.

Té alguna anècdota relacionada amb ells?

Bé, no és que sigui una anècdota, però recordo haver estat en un parc de Bombers de petita (no em preguntis a quin) on ens van explicar moltes coses i al final ens van omplir el pati central d'escuma. Ens ho vam passar molt bé!



Activitats i agenda

N
O
O
O

de Barcelona

El resumen de las actividades realizadas en representación de la Agrupació Cultural i Esportiva (A.C.E.) de Bombers de Barcelona por sus diferentes secciones deportivas y culturales en el año 2000 es el siguiente:

FAHRENHEIT 451

David Zapater Gallego

Vocal Boletín A.C.E.

Bombero y socio A.C.E. 22.920

- **Festival de Reyes ACE Bombers Barcelona.** Parque del Eixample. (4 de Enero).
- **Semana Blanca Baqueira-Beret.** (Enero).
- **II Cursa Bombers Barcelona Nike.** (16 de Abril).
- **Participación en 1ª Carrera Internacional de Bomberos de Madrid.** (4 de Junio).
- **XIVª Marcha Nacional Cicloturista.** Andorra.
- **Campeonato de España de Ciclismo.** Gijón. (28 de Mayo).
- **1º Campeonato España Futbol 7 para Bomberos.** La Coruña. (9-11 de Junio).
- **Mes de descenso de Barrancos.** (3-9-22-29 de Junio).
- **Salida Inmersión Subacuatica.** Islas Medas. (3 de Junio).
- **Stage Sección Subacuatica.** L'Escala. (13-15 de Junio).
- **Word Firefighters Games.** Mantes. Francia. (6-13 de Julio).
- **2º Torneo de Voleibol-Playa 4x4 para Bomberos.** (23 de Septiembre).
- **Excursiones Cau del Jubilat:** Cap de Creus-Carcassone. (19-20 de Junio).
Pobla de Segur-Ager. (20 de Septiembre).
Ruta Norte España. (13-18 de Octubre).
- **Salida Inmersión Subacuatica.** Islas Medas. (14 de octubre).
- **Audiencia del Papa Juan Pablo II.** (12-19 de Octubre).



Estas actividades son las que constan en los **Boletines Informativos de la Agrupación** por mediación de sus vocales.

Si desean información de actividades no comunicadas al Boletín deberán consultarlo al coordinador, **Sr. J.Mª Quintilla, presidente de la A.C.E.**



35 días en BAKOU

Cooperació i

Sòlid

*Pilar Pulgar
Montse Gou*

La región de Bakou está situada en el sudoeste de Camerún, en zona selvática, a una altura de 1.800 m sobre el nivel del mar y a 240 Km. de Douala capital comercial de Camerún.

El recorrido de Douala a Bakou transcurre por una carretera asfaltada con numerosos baches, dada la mala climatología de la zona en épocas de lluvia y la falta de mantenimiento, ya no por no que-

rer realizarlo sino por la falta de recursos y la manualidad con que lo realizan todo. Los últimos 20 Km. se realizan a través de una pista de tierra, la cual es intransitable por un coche normal en la época de lluvias y con dificultad en la época de transición entre la estación seca y la de lluvias.

Durante el trayecto se producen diferentes controles policiales, no sólo para los

extranjeros sino para la inmigración existente de una zona a otra de la misma región y por el transporte de mercancías.

A lo largo de la ruta se pueden visualizar los diferentes mercados y contrastes entre la zona del litoral y la zona de montaña, siendo cambiantes las construcciones y los cultivos. En la zona litoral hay grandes plantaciones de bananas, ananás, papayas y man-





vez a la semana y la ciudad más próxima Bafang está a unos 12 Km.

La climatología durante este mes de mayo ha sido variable, desde días de intenso sol que duraba hasta las 17h. y posteriormente lluvias torrenciales de 15 minutos de duración, hasta días en que la niebla y la lluvia eran las protagonistas.

La población de Bakou, abarca una población asistencial de 10.000 habitantes, los cuales se hallan distribuidos en diferentes poblaciones comu-

nicadas entre sí por caminos cuyo terreno es muy accidentado e intransitable en épocas de lluvia, lo cual hace que la asistencia sanitaria para esas personas sea de difícil accesibilidad ya que tienen que hacer el trayecto caminando estando enfermas tal como hemos comprobado durante nuestra estancia. La Organización sanitaria del gobierno está ubicada en el pueblo de Bakou mediante un Dispensario y una Maternidad que da cobertura a toda la población mencionada. La distribución del trabajo en el Dispensario es llevada a cabo por el Enfermero Jefe con el cual colabora un Técnico de laboratorio y un encargado de la dispensación de fármacos y material, un controlador de la gestión monetaria y una contable del gobierno.

La sanidad no es gratuita, el Gobierno editó unas tasas a pagar por la población por la asistencia y los medicamentos y la cual repercutía posteriormente en la rehabilitación de

las necesidades del Dispensario. Toda la medicación es suministrada por el gobierno así como el material fungible, las vacunas son donadas por la OMS. En Bakou existe una comisión de medicamentos, formada por representantes municipales, de la Iglesia y el enfermero jefe. En ella se discute de las necesidades y precios de nuevas aportaciones si es necesario.

No se tira nada, todo envase de antibióticos es guardado para su reposición, llevan un gran control del gasto a causa de las necesidades que hay en la zona. Toda la medicación de las patologías endémicas es proporcionada



regularmente por el gobierno en el momento que toca. Por ejemplo la zona donde nos encontramos es endémica de Oncocercosis y el Meticzan, tratamiento preventivo de la

FAHRENHEIT 451

enfermedad, era distribuido el 7 de Junio a los dispensarios de la zona.

En cuanto a la distribución física del Dispensario, podríamos decir que en una zona lateral está la sala de hospitalización, 3 habitaciones con 3 camas una y 2 las otras, hay pacientes ingresados todos los días, normalmente con paludismo o tifus. En el otro

lateral se encuentra la habitación del enfermero jefe y la oficina de economato. En la parte central encontramos en la parte de delante el despacho de visitas con un banco de madera exterior, el laboratorio y una habitación de hospitalización. En la parte de atrás se encuentra la farmacia, la sala de curas y la oficina del contable.

Las enfermedades que más se desarrollan en la zona son las de tipo tropical, tales como el paludismo (nosotras comentábamos que era como una gripe en Europa), Fiebre Tifoidea y todo tipo de patología intestinal a causa de

amebas, bacilos, ascaris, etc. La mayoría de veces el "Palu", como lo denominan allí, si no era severo, es decir, si sólo tenía signos de inicio se les



administraba la medicación oral, pero si era severo, se les hospitalizaba y se les administraba tratamiento mediante perfusión durante dos o tres días dependiendo de la evolución y complicación intestinal. Nunca se administraba

“las enfermedades más prevalentes son: el paludismo, la fiebre tifoidea y las patologías intestinales ”

tratamiento hasta saber los resultados de las pruebas de laboratorio.

Los pacientes son atendidos en su totalidad por la familia, es decir, les traen la ropa de

cama, la comida, los alimentan y son ellos mismos los que limpian el dispensario y las habitaciones, se ayudan unos a otros aunque no sean familia.

Tienen un gran sentido de la solidaridad entre ellos. El resto de enfermedades que hemos podido apreciar y trabajar son las de tipo reumático y dolores de espalda, la

cual la sufren en su mayoría los cultivadores, hipertensiones, alguna insuficiencia respiratoria y heridas.

Toda embarazada, enfermo y niño tiene su carnet médico en el que consta todo su historial,

lo cual nos ha facilitado mucho el poder visitar y tratar a los enfermos en ausencia del enfermero jefe.

Todos los meses se tienen reuniones en el ministerio de sanidad en Bafang con los enfermeros de la zona y el representante del ministerio de sanidad, en la cual pasan informe de las actuaciones y



tratamientos y formación continuada y nuevas estrategias.

Tienen lo que son las patologías de la zona protocolarizadas y saben en que momento derivar a los pacientes al Hospital de Bafang que es el de referencia.

En cuanto a la Maternidad está llevada por una Comadróna y en su ausencia por el enfermero. Se lleva un gran control de las embarazadas al igual que de los niños y de las vacunaciones, hay una gran pre-

vención durante el embarazo de la profilaxis del "Palu", ya que hay muchos niños pequeños que lo cogen debido a la gran proliferación de mosquitos.

Hay que tener en cuenta que la natalidad en el país es muy elevada y que el índice de vida es más o menos hasta los 55 años. Lo normal es que tengan de 5 a

10 niños, la mayoría de parteras que acudieron durante nuestra estancia, excepto una niña de 16 años que era primeriza el resto era el 4º o 5º hijo que tenían.

Algo que nos sorprendió fue el dominio que tienen al dolor durante el parto, no dejan ir ni un solo quejido incluso cuando se les da puntos sin anestesia. Una vez terminado el parto se levantan y como si nada hubiese ocurrido. Durante el parto puede estar presente la familia, no hay ningún problema en que lo presencien y permanezcan en la sala de partos.

En cuanto a la higiene del dispensario podríamos decir que a nivel Europeo deja mucho que desear, sin embargo hay que tener en cuenta el entorno en que nos encontramos, rodeados de tierra, barro, hiervas y una gran cantidad de insectos. El mobiliario es viejo y obsoleto en muchos casos, el óxido abunda allí donde se adhiere, los palos de suero son de madera, fabricación propia, y el material lo reutilizan tantas veces como pueden,

las pruebas de laboratorio se hacen por capilaridad y aspiración bucal mediante una pipeta con el riesgo que esto implica.

El hecho de que lo hagan así, no es por desconocimiento de las normas de higiene y salubridad sino por

la falta de recursos. Trabajan sin guantes en lo que se refiere a punciones venosas y curas, sin embargo para intervenciones menores, las cuales realizan sin anestesia, se aplican guantes al igual que en los partos.

“la media de vida se sitúa en los 55 años y el número de hijos de cinco a diez”

“existe un discreto despotismo hacia los pacientes: son capaces de hacerlos esperar durante una mañana para realizar una cura.”

Por nuestra parte hemos aprendido a comprender la falta de recursos y trabajar sin ellos, les hemos enseñado pequeñas actuaciones y tratamientos de las enfermedades que no dominan tanto y el trato con los enfermos: la ayuda en el vestirse y desvestirse, el acompañar o saludar, una caricia.

Son aspectos que los profesionales sanitarios de allí no

los realizan muy habitualmente.

Existe a veces un discreto despotismo hacia los pacientes, son capaces de hacerlos esperar durante una mañana para realizar una cura, allí nunca hay prisa y los pacientes se esperan, a veces la forma de dirigirse a ellos es ligeramente despectiva, también hemos observado que

lias, el respeto por los mayo-

res y la necesidad de ayudar no cambiando su sistema sino aportando los recursos que les faltan y que ellos los distribuyan según las necesidades.

Hay que decir que la acogida y trato de la población hacia nosotras ha sido entrañable y acogedora, recibiendo el apoyo y ayuda tanto del personal del dispensario como de la parroquia, así como del representante del gobierno y de la población en general.

Y ya que hemos estado durante un mes y visualizado sus necesidades, hemos desarrollado un posible proyecto de un Dispensario Móvil para poder dar atención en los poblados alejados del Centro de salud e intentar administrar los recursos que les faltan de medicamentos, ya que material se les ha

ido llevando en Mayo y Junio.



depende de quien sea la persona en cuestión.

Pero si hemos aprendido la gran solidaridad de las fami-



miércoles 19 de septiembre

16:00 - 17:00	Acreditación y Entrega de documentación
17:00 - 18:00	Inauguración de las Jornadas, a cargo de: Sra. Carmen San Miguel. <i>Regidora Seguridad y Movilidad Ciudadana</i> Sr. Blas Alascio. <i>Gerente de Seguridad y Movilidad Ciudadana</i> Sr. José Ignacio Cuervo. <i>Regidor de Salud Pública y Servicios</i> Sra. M. José Martínez. <i>Presidenta Colegio de Enfermería Barcelona</i>
18:00 - 19:00	Mesa 1: Necesidad de formación sanitaria en los servicios de bomberos Moderador: Dr. Antonio Benavides Ponentes: Dr. José Millá Sr. Juan Diego Cabello Sr. Carlos Gracia
20:00	Recepción en el Excmo. Ayuntamiento de Barcelona

jueves 20 de septiembre

9:30 - 10:30	Mesa 2: Coordinación extrahospitalaria y hospitalaria Moderador: Dr. Armando Cester Ponentes: Sra. Teresa Echevarria Dr. Salvio Prat Sr. Manel Tomás Dr. José M ^a Soto
10:30 - 11:00	Café
11:00 - 13:30	Talleres: 1. <i>Actualización de R.C.P. Básica y Avanzada</i> 2. <i>Drenaje torácico y cricotirodostomía</i> Coordinador: Sr. Manel Tomás
13:30 - 15:30	Almuerzo
15:30 - 19:00	Talleres: 1. <i>Reducción e inmovilización</i> Coordinadores: Sr. Francisco Garrucho y Sr. Sebastián García 2. <i>Atención al paciente politraumático</i> Coordinadores: Sr. Facundo Rafecas y Sr. Jordi Asín
19:00 - 20:00	Asamblea A.S.B.E.
21:00	Recepción

viernes 21 de septiembre

9:30 - 10:30	Mesa 3: Innovaciones tecnológicas Moderador:
10:30 - 11:00	Café
11:00 - 12:00	Mesa 4: Implicaciones del Comité de Salud laboral en el presente y futuro Moderador: Dr. Ramon Prat Ponentes: Sr. Miquel Fernández Dr. José M ^a Álvarez Sr. Xavier de la Fuente Sr. Jaume Martí
12:00 - 13:00	Comunicaciones
13:00 - 14:00	Ponencia: Protocolo de quemados: evolución y actualización Dr. Pablo A. Gómez
14:00	Clausura

Presentamos el programa previsto para las jornadas, en las que pensamos reunir a los profesionales de todas las disciplinas implicados en la prevención y salvamento.

Esperamos que el conjunto de los temas sea interesante y contribuyamos a la formación y avance de nuestra profesión.

Envío de comunicaciones antes del 15 de agosto a

Secretaría Científica:
SPEIS

Sra. Pilar Pulgar
c/ Provença, 178
08036 - Barcelona

Inscripción a las jornadas

antes del 10 de agosto de 2008
24.000 ptas

después del 10 de agosto de 2008
27.000 ptas

Socios ASBE
antes del 10 de agosto de 2008
16.000 ptas

después del 10 de agosto de 2008
19.000 ptas

Información

Secretaría Técnica:
nt salut
c/ Camp, 61
08022 - Barcelona
Telf.: 93 212 63 81

Entri en els mercats financers per la porta gran



BSmarkets.com, el camí més ràpid cap a les seves inversions

BSmarkets.com és el nou portal financer del Grup Banc Sabadell que li donarà accés instantani a tota la informació sobre els mercats financers i les borses nacionals i internacionals i li permetrà prendre les seves decisions d'inversió d'una manera còmoda i senzilla.

A BSmarkets.com tindrà també a disposició seva un servei de *broker on line* mitjançant el qual podrà comprar i vendre valors tant de la borsa espanyola com de les borses internacionals, amb la màxima rapidesa, eficàcia i confidencialitat.



nous materials i equipament

col·leccionables

fitxes

CINTURÓN DE SEGURIDAD BF 08

Descripción del producto

Cinturón de sujeción para bomberos formado por una cinta principal, protector dorsal acolchado y perneras alojadas en una bolsa trasera.

Dispone de un punto de anclaje frontal y uno en el lateral izquierdo.

Descripción de componentes

Cinta o banda principal de 44 mm. Doble hebilla metálica regulable de cierre. Sujeción frontal formado por un anillo de cinta doble en color amarillo de igual resistencia que la cinta principal, tiene la finalidad de ser un punto de sujeción o anclaje para colocar el mosquetón de bombero.

Protector dorsal formado por una banda acolchada, lleva incorporados los siguientes elementos: 6 trabillas, bolsa para alojar las perneras, trabilla para sujetar mosquetón Hércules y porta material.

Perneras de cinta de 4,5 cm de ancho alojadas en una bolsa trasera. Al abriría, quedan sujetas por elásticos. Están unidas por delante mediante una cinta con una anilla de sujeción en color amarillo que deberá introducirse en la banda principal. Se ajustan mediante una doble hebilla de abrochado rápido.

Homologaciones y certificados

EN 358 y EN 813
0082 / 064 / 160 / 01 / 01 / 0010

Tallas * PEQUEÑA de 70 a 80 cm.
* MEDIANA de 82 a 100 cm.
* GRANDE de 102 a 122 cm



MERCEDES BENZ 814 D

Tracció: 4 X 2
Potencia: 136 C.V.
Pes real: 5.210 Kg.
Dimensions: Llargària: 5,53 m.
Amplada: 2,20 m
Alçada: 3,12 m.

Distancia entre eixos: 3,15 m.
Diàmetre de gir entre parets: 12,4 m.
Capacitat dipòsit d'aigua: 300 l.

Accessoris:

Generador: LETAG 10 EXR - 160 L3.4 20 KVA
Grup alta pressió: URPAVOR PX - 150 380 V 5,5 CV 150 bar
Bomba hidràulica: HOLMATRO M 100 220 V 1,3 KW 720 bar
Incorpora cabestrant frontal



Vehicle de salvament i gran assistència, especialment destinat per a accidents i intervencions en les que hi hagin persones atrapades.

imatge de la història

imatge de la història

